

- 2) Id-Direttiva 2014/59/UE u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2)(b) tagħha u l-Artikolu 37(6) tagħha, għandhom jiġu interpretati fis-sens li miżura li tikkorrispondi mal-istrument ta' rikapitalizzazzjoni interna tal-Artikolu 43 tad-Direttiva 2014/59/UE taqa' wkoll taht il-kamp ta' applikazzjoni *ratione materiae* tagħha meta hija implementata abbażi ta' dispożizzjoni nazzjonali tal-Istat Membru ospitanti f'sitwazzjoni li ma toffrix iktar perspettiva realistika li tiġi stabbilita mill-ġdid il-vijabbiltà tal-entità ta' stralċ, li kienet diġà bieghet il-komponenti tal-impriza li l-attivitajiet tagħha kellhom jtkomplew wara d-dhul fis-seħh tad-Direttiva 2014/59/UE, fit-2 ta' Lulju 2014, iżda qabel l-iskadenza tat-terminu ta' traspożizzjoni stabbilit għall-31 ta' Diċembru 2014, meta s-servizzi sistematikament importanti tagħha ma humiex ittrasferiti lil istituzzjoni tranżitorja u meta ebda parti oħra tal-intrapriża tal-istituzzjoni ma hija iktar assenjata jew ittrasferita, iżda fejn din l-entità ta' stralċ isservi esklużivament sabiex jiġu amministrati l-assi, drittijiet u obbligazzjonijiet bl-għan ta' twettiq ordnat, attiv u l-aħjar possibbli ta' kull wiehed minn dawn l- assi, drittijiet u obbligazzjonijiet differenti (sabiex tillikwida l-portafoll tagħha)?
- 3) L-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2001/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq ir-riorganizzazzjoni u l-istralċ ta' istituzzjonijiet ta' kreditu ⁽³⁾ (fil-verżjoni tal-Artikolu 117 tad-Direttiva 2014/59/UE) għandu jiġi interpretat fis-sens li tnaqqis mill-obbligazzjonijiet ta' entità ta' stralċ impost minn awtorità amministrattiva tal-Istat Membru ta' orijini ta' entità ta' stralċ li jikkoncerna obbligazzjonijiet mehuda minn din l-entità, li huma suġġetti għal dritt nazzjonali iehor, kif ukoll it-tnaqqis tar-rata ta' interessi u l-posponiment ta' obbligazzjonijiet fl-Istat Membru li d-dritt tiegħu japplika għall-obbligazzjonijiet u li fih il-kreditur ikkonċernat għandu s-sede tiegħu, jipproduċu l-effetti assoluti tagħhom mingħajr ebda formalità oħra, jew dan jimplika li l-entità ta' stralċ (kumpannija ta' stralċ) taqa' taht il-kamp ta' applikazzjoni *ratione personae* tad-Direttiva 2014/59/UE (skont l-ewwel domanda preliminari) u li l-miżura imposta taqa' taht il-kamp ta' applikazzjoni *ratione materiae* tad-Direttiva 2014/59/UE?

L-espressjoni "jiġu prodotti l-effetti assoluti mingħajr ebda formalità oħra" tfisser li l-qorti ta' Stat Membru, li għandha tagħti deċiżjoni dwar ir-rikonoxximent tal-miżuri adottati skont id-dritt tal-Istat Membru ta' orijini fil-kuntest tad-dritt applikabbli għall-obbligazzjonijiet, ma għandhiex setgħa ta' sħarriġ fir-rigward tal-kompatibbiltà tal-miżuri ċċitati iktar 'il fuq mad-Direttiva 2014/59/UE?

- ⁽¹⁾ Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Mejju 2014, li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ĠU L 173 tat-12 ta' Ġunju 2014, p. 190.
- ⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2013, dwar ir-reqwiziti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012, ĠU L 176 tas-27 ta' Ġunju 2013, p. 1.
- ⁽³⁾ Direttiva 2001/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' April 2001, fuq ir-riorganizzazzjoni u l-istralċ ta' istituzzjonijiet ta' kreditu, ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 4, p. 15.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgerichts Düsseldorf (il-Ġermanja) fil-15 ta' Lulju 2016 – DOCERAM GmbH vs CeramTec GmbH

(Kawża C-395/16)

(2016/C 419/35)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: DOCERAM GmbH

Konvenuta: CeramTec GmbH

Domandi preliminari

- 1) Il-karatteristiċi tad-dehra ta' prodott huma ddetati biss mill-funzjoni teknika tiegħu, fis-sens tal-Artikolu 8(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002, tat-12 ta' Diċembru 2001, dwar id-disinji Komunitarji ⁽¹⁾, li teskludi l-protezzjoni, anki fil-każ meta l-effett estetiku ma jkollu ebda importanza għad-disinn tal-prodott, iżdal-funzjoni (teknika) tikkostitwixxi l-uniku fattur determinanti għad-disinn innifsu?
- 2) F'każ li l-Qorti tal-Ġustizzja tagħti risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda:

Minn liema perspettiva għandu jiġi evalwat jekk il-karatteristiċi differenti tad-dehra ta' prodott ikunu ntgħażlu biss abbażi ta' kunsiderazzjonijiet ta' funzjoni?. Jekk il-kriterju determinanti huwa ta' "osservatur oggettiv", u f'każ ta' risposta fl-affermattiv, kif għandu jiġi ddefinit dan il-kuncett?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 27, p. 142.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesarbeitsgericht (il-Ġermanja) fis-27 ta' Lulju 2016 – Vera Egenberger vs Evangelisches Werk für Diakonie u Entwicklung e.V.

(Kawża C-414/16)

(2016/C 419/36)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesarbeitsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vera Egenberger

Konvenuta: Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung e.V.

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 4(2) tad-Direttiva 2000/78/KE ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna li timpjega, bhall-konvenuta f'din il-kawża, jew inkella l-Knisja għaliha, tista' tiddeċiedi hija stess, b'mod vinkolanti, li r-religjon speċifika ta' kandidat tikkostitwixxi, minhabba n-natura tal-attività jew il-kuntest li fih hija eżerċitata, rekwiżit professjonali essenzjali, leċitu u ġġustifikat fid-dawl tal-etos tagħha?
- 2) F'każ ta' risposta negattiva għall-ewwel domanda:

Dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali, f'dan il-każ l-Artikolu 9(1), l-ewwel ipoteżi, tal-liġi generali dwar l-ugwaljanza fit-trattament (AGG), li tipprovdli li inugwaljanza fit-trattament bbażata fuq ir-religjon f'każ ta' impjeg minn komunitajiet reliġjużi u l-isituzzjonijiet affiljati ma' dawn tal-aħhar hija wkoll leċita jekk, b'kunsiderazzjoni għall-identità proprja ta' din il-komunità reliġjuża fid-dawl tad-dritt tagħha ta' awtodeterminazzjoni, religjon partikolari tikkostitwixxi rekwiżit professjonali ġġustifikat, għandha tibqa' mhux applikata f'kawża bhal dik preżenti?